



## MUNICIPIO

Lugano, 10 ottobre 2016 trs  
centro inf.: 1000.0 / 6000.0  
ris. mun.: 06/10/2016

Onorevole Signor  
Raoul Ghisletta  
Consigliere Comunale  
**Rispettivo indirizzo**

Oggetto: interrogazione no. 495 - "Gara moto d'acqua a Lugano: tutto legale? e con quale impatto?"

Onorevole Signor Ghisletta,

in riferimento alla Sua interrogazione in oggetto, del 17 giugno 2013, rispondiamo qui di seguito puntualmente alle domande poste.

1. *Chi è l'autorità competente per la deroga prevista dal Regolamento art. 55° cpv.2: La Città? Il Cantone? Un ufficio federale? Altro?*

L'autorità competente per la deroga prevista dall'art 55° cpv. 2 del regolamento è di competenza del Cantone.

2. *La manifestazione tocca le acque territoriali italiane? Se sì, chi è la competente autorità italiana (v. Convenzione art. 7 cpv.2)?*

La gara non prevedeva lo sconfinamento nelle acque territoriali italiane.

3. *E' stata informata la commissione consultiva mista (v. Convenzione art. 18)?*

Visto che l'autorizzazione è stata rilasciata dal Cantone, spettava allo stesso ossequiare alla Convenzione. La Città di Lugano è responsabile per ciò che accade sulla terra ferma.

4. *È stato valutato l'impatto dell'inquinamento fonico e ambientale di simile manifestazione? Può fornire dei dati?*

La sezione della Circolazione del Dipartimento delle istituzioni, Divisione degli interni, ha sottoposto la richiesta al Dipartimento del Territorio, Ufficio del demanio, Ufficio della natura e del paesaggio, Ufficio della caccia e della pesca i quali hanno preavvisato positivamente lo svolgimento dell'evento. Il Dipartimento del Territorio, Sezione della protezione dell'aria, dell'acqua e del suolo ha preavvisato negativamente in quanto l'evento era in contrasto con il Piano di Risanamento dell'Aria (PRA) 2007-2016. La Direzione del Dipartimento delle Istituzioni ha dato il nulla osta al rilascio dell'autorizzazione.

5. *E ragionevole propagandare uno sport che, per i suoi effetti inquinanti il disturbo che arreca, è proibito sui nostri laghi?*

L'evento era inserito in un vasto e ricco cartellone di eventi che la Città di Lugano promuove e accoglie sul suo territorio. Lugano Città dello Sport è uno slogan molto sentito e sfruttato. L'aspetto dell'impatto inquinante dell'evento sia fonico che atmosferico è relativo.

6. *Quali sono i costi (monetari e non) a carico della città e i problemi creati ai servizi urbani?*

La Città di Lugano ha contribuito all'evento con fr. 10'000.-- oltre alle prestazioni AIL e di fornitura di materiale. Indicativamente i costi diretti a carico della Città si situavano attorno a fr. 15'000.--.

7. *Quali sono i benefici economici per la città di Lugano?*

Essendo la prima edizione risultava difficile stimare l'impatto economico dell'evento.

8. *Quali misure verranno prese per evitare in città il fenomeno dilagante della littering e per favorire il riciclaggio dei rifiuti (PET, lattine, vetri, ecc.) in occasione di questo avvenimento e dei successivi eventi?*

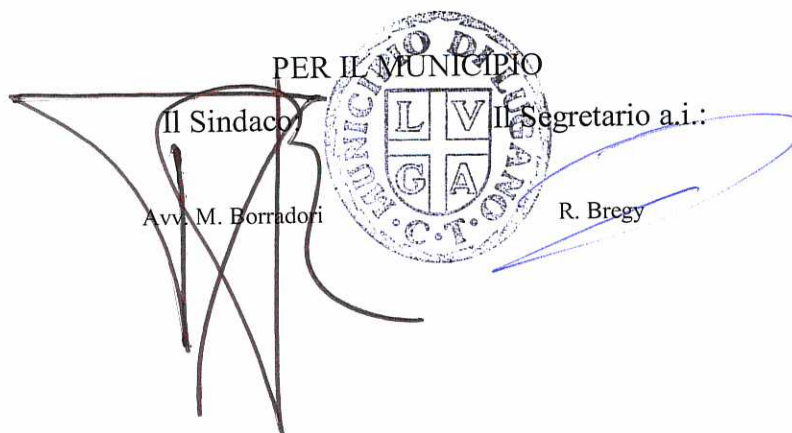
La separazione dei rifiuti è un problema già sollevato e affrontato negli scorsi anni. In genere durante gli eventi il tipo di rifiuti prodotti sono bicchieri in plastica e carta. Le buvette per ordine del Municipio possono dare solo bicchieri in plastica mentre il vetro viene già separato. Non essendoci un controllo delle entrate risultava e risulta impossibile fare da filtro e bloccare chi arriva con bottiglie e cartoni.

Ci è grata l'occasione per porgerLe, Onorevole Signor Ghisletta, l'espressione dei nostri migliori saluti.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco  
Avv. M. Borradori

Il Segretario a.i.:  
R. Bregy

The image shows a circular official stamp of the Municipality of Lugano. The stamp contains the text 'MUNICIPIO DI LUGANO' around the perimeter and 'L V G A' in the center. To the left of the stamp is a handwritten signature in black ink, which appears to be 'Avv. M. Borradori'. To the right of the stamp is a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'R. Bregy'. The text 'PER IL MUNICIPIO' is printed above the stamp. The text 'Il Sindaco' and 'Avv. M. Borradori' is printed to the left of the stamp, and 'Il Segretario a.i.:' and 'R. Bregy' is printed to the right of the stamp.

C.p.c.:

- . Consiglio Comunale
- . Municipio
- . Divisione Eventi e Congressi